

NACIONES UNIDAS

Asamblea General

QUINCUAGÉSIMO SEGUNDO PERÍODO DE SESIONES

Documentos Oficiales

SEGUNDA COMISIÓN
Novena sesión
celebrada el jueves
16 de octubre de 1997
a las 10.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA NOVENA SESIÓN

Presidente: Sr. de ROJAS (Venezuela)

SUMARIO

Debate general (continuación)

Tema 95 del programa: Cuestiones de política macroeconómica

- a) La financiación del desarrollo, incluidas las transferencias netas de recursos entre los países en desarrollo y los países desarrollados (continuación)
- d) La crisis de la deuda externa y el desarrollo

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

Distr. GENERAL
A/C.2/52/SR.9
9 de febrero de 1998
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Se declara abierta la sesión a las 10.20 horas.

DEBATE GENERAL (continuación)

1. El Sr. AUJALI (Jamahiriya Árabe Libia) dice que el persistente estancamiento económico, la falta de financiación para el desarrollo y las estrictas condiciones impuestas por los países donantes, unidos a la mundialización y a la reestructuración económica, están agravando los problemas del mundo en desarrollo y sometiendo a sus poblaciones a sufrimientos, pero que mientras los países pobres se están haciendo más pobres los países ricos se hacen más ricos. Deberían revisarse las políticas del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional (FMI) para asegurar que no se conviertan en herramientas políticas que atiendan los intereses de los países más ricos. El proteccionismo de los países desarrollados y las medidas de coacción, como la legislación orientada hacia otros países por razones políticas, entorpecen aún más los esfuerzos de desarrollo.

2. El desarrollo humano sostenible debe verse acompañado por el desarrollo económico sostenible y para ello el sector privado y el Estado deben trabajar de consuno. En los países en desarrollo, en particular, los gobiernos democráticos han de desempeñar un papel esencial. Por supuesto que un gobierno verdaderamente democrático no es forzosamente un gobierno estructurado conforme al modelo occidental, modelo que los países desarrollados tratan de imponer a todos los demás, independientemente de sus circunstancias específicas.

3. Las sanciones unilaterales aplicadas por los Estados Unidos son motivo de preocupación para los países en desarrollo. No se compadecen con la cooperación internacional y contradicen la Carta de las Naciones Unidas y las normas de la Organización de Mundial del Comercio (OMC). Son también contraproducentes y muchas empresas estadounidenses se oponen a ellas. Se exhorta a la comunidad internacional a poner fin a dichas medidas de coacción.

4. El endeudamiento es una pesada carga para los países en desarrollo cuyos pagos masivos ayudan actualmente a mantener altos niveles de vida en los países desarrollados a costa de su propio desarrollo.

5. La mundialización es un fenómeno con aspectos tanto positivos como negativos, pero parece que los países desarrollados gozan de la mayor parte de los primeros, mientras que los países en desarrollo deben soportar los otros. Esta situación es desequilibrada y así la mantienen las mayores potencias del mundo, que no vacilan en reprimir a los países que no quieren aceptar sus políticas.

6. La degradación ambiental es en gran parte consecuencia de las modalidades de consumo de los países desarrollados. Estos países no han respetado los compromisos que asumieron en la Conferencia en la Cumbre de Río y deben, en consecuencia, asumir la responsabilidad de corregir la situación. Deben tomar también medidas para resolver el problema de la desertificación que, si no se detiene, pondrá en peligro el abastecimiento mundial de alimentos.

7. El Sr. PAGUAGA-FERNÁNDEZ (Nicaragua) dice que las Naciones Unidas deben apoyar los esfuerzos nacionales para establecer la democracia, que es la forma

más civilizada de gobierno. Nicaragua está procurando lograr un cambio sin violencias, establecer relaciones armoniosas entre los diferentes grupos étnicos y culturales y preservar el medio ambiente. En el convencimiento de que la degradación ambiental está íntimamente ligado con la pobreza, Nicaragua ha dado carácter prioritario a la solución de los problemas ambientales con miras a lograr el desarrollo sostenible. Por eso, cumpliendo con los preceptos de la Carta de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de Centroamérica, el Gobierno de Nicaragua ha establecido el Consejo Nacional de Desarrollo Sostenible, que enfoca su interés en la persona humana para alcanzar el desarrollo y respeta la diversidad étnica y cultural a nivel subregional, nacional y local. El hecho de que muchos países desarrollados no se hayan adaptado aún a las exigencias de un desarrollo sostenible es realmente lamentable. La Asamblea General debería ocuparse de ese desequilibrio.

8. Desafortunadamente el proceso de desarrollo de Nicaragua ha sido frenado por catástrofes naturales, dos guerras civiles y una dictadura marxista-leninista que dejó una secuela de muerte, destrucción y pobreza. Bajo esta dictadura las exportaciones cayeron de 700 a 250 millones de dólares y la deuda externa se incrementó de 1.500 a 12.000 millones de dólares. Más de la mitad de la población de Nicaragua estaba desempleada o subempleada y el ingreso anual por habitante era de menos de 400 dólares. Los indicadores del bienestar social de Nicaragua estaban entre los más bajos de América y el país ocupaba el penúltimo lugar en el hemisferio desde el punto de vista de la pobreza.

9. A pesar de ello, el Gobierno actual, elegido libremente en octubre de 1996, mira hacia el futuro con optimismo y firme voluntad. Procura alcanzar un acuerdo con el FMI para que Nicaragua sea incluida en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados. El Gobierno ha preparado legislación tributaria que tiene por objeto reducir el déficit fiscal. También procura mejorar el funcionamiento de la banca estatal y ofrece incentivos, incluso el alivio de la carga impositiva y la provisión de recursos financieros y asistencia técnica al sector agropecuario, que desempeña un papel determinante tanto en las exportaciones como en la generación de empleo. El Gobierno de Nicaragua ha canalizado la cooperación externa en programas para combatir la pobreza a través del Fondo de Inversión Social de Emergencia.

10. A pesar de la persistente tensión política y de las restricciones financieras que se le han impuesto, la tasa de crecimiento de Nicaragua ha sido superior a 6%, lo que a su vez ha creado empleos y aumentado el ingreso por habitante. Además, la inflación se encuentra bajo control. De acuerdo con el Estudio Económico de América Latina y el Caribe, 1996-1997, el producto interno bruto ha aumentado como resultado del aumento de las exportaciones y de la formación de capital y por primera vez en largo tiempo el ahorro nacional fue positivo. Los resultados en los sectores de la construcción y en la cosecha de café, la zafra de la caña de azúcar y la cosecha del banano también mejoraron y el sector del tabaco aumentó más de 100% su producción. El Gobierno ha demostrado que tiene la voluntad política para resolver los problemas de la propiedad de las tierras. Los gastos del Gobierno en el sector social se han centrado en la educación, la salud pública y los servicios básicos, como los del agua potable y la electricidad. En un esfuerzo por modernizar y agilizar el sector público, el Gobierno de Nicaragua impulsa un plan de privatización de la empresa telefónica estatal y el sector de la energía.

11. El Sr. KAID (Yemen) expresa su apoyo al conjunto de reformas del Secretario General de las Naciones Unidas y observa con aprobación que el desarrollo económico y social internacional sigue siendo uno de los objetivos principales de la Organización. En el contexto actual de la mundialización, sin embargo, la brecha entre los países ricos y pobres sigue creciendo, los países pobres tienen un crecimiento lento o negativo y sufren el deterioro de la infraestructura y una capitalización insuficientes. Se requiere pues una mayor asistencia oficial para el desarrollo de la comunidad internacional. Las conferencias de las Naciones Unidas han aprobado numerosas resoluciones y decisiones al respecto, pero pocas se han aplicado, ya que los países desarrollados no han respetado sus compromisos.

12. La solución del problema de la deuda externa requerirá buena fe y valentía política. Millones de personas en el mundo en desarrollo, en especial en África, se ven adversamente afectados por el deterioro de los servicios de salud y de educación, por la degradación ambiental y por la reducción de los niveles de vida como resultado del endeudamiento de sus países. La solución efectiva del problema contribuiría al crecimiento económico del mundo y al desarrollo sostenible. En consecuencia, los países exportadores de capital, las instituciones y bancos internacionales de financiación del sector privado deben ayudar a los países en desarrollo a resolver el problema de sus deudas y asegurar que la mundialización no empeore la situación.

13. La asistencia oficial para el desarrollo, lejos de aumentar, ha estado disminuyendo, ampliando la brecha que separa los países ricos de los pobres y poniendo en peligro la estabilidad, la seguridad y la paz mundiales. Los países desarrollados cargan sin duda con gran parte de la responsabilidad de la marginación de los países pobres. La integración de éstos países en la economía mundial, el alivio o la eliminación de las restricciones proteccionistas sobre los productos básicos en los mercados mundiales y la institución de una colaboración genuina y equilibrada es esencial para alcanzar el desarrollo sostenible.

14. Millones de personas de los países en desarrollo siguen viviendo por debajo del nivel de pobreza. Se necesita un esfuerzo concertado por la comunidad internacional para aliviar y erradicar por fin la pobreza del mundo. El problema de la pobreza está irremisiblemente vinculado con el problema del endeudamiento y la erradicación de este último tendría un impacto positivo sobre la primera. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) tiene razón en hacer de la lucha contra la pobreza mundial una de sus primeras prioridades. Los siete países industrializados más importantes, para su honra, han anunciado que se proponen ofrecer asistencia a los países con las tasas de crecimiento más reducidas, al tiempo que el Club de París incluía métodos para el alivio de la deuda en un esfuerzo por capacitar a los países en desarrollo a participar significativamente en la economía mundial.

TEMA 95 DEL PROGRAMA: CUESTIONES DE POLÍTICA MACROECONÓMICA (A/52/284)

- a) LA FINANCIACIÓN DEL DESARROLLO, INCLUIDAS LAS TRANSFERENCIAS NETAS DE RECURSOS ENTRE LOS PAÍSES EN DESARROLLO Y LOS PAÍSES DESARROLLADOS (A/52/399, A/52/406)
- d) LA CRISIS DE LA DEUDA EXTERNA Y EL DESARROLLO (A/52/290)

15. El Sr. KINNIBURGH (Director, División de Macroeconomía) presenta el informe del Secretario General sobre la situación de la deuda de los países en desarrollo a mediados de 1997 (A/52/290), el informe del Secretario General sobre las fuentes de financiación del desarrollo (A/52/399) y el informe del Secretario General sobre la integración financiera mundial: actualización (A/52/406).

16. El ahorro interno es la fuente principal de financiación del desarrollo en la mayor parte de los países. Si bien esos ahorros representan actualmente una mayor proporción del producto interno bruto en los países en desarrollo que hace un decenio, las tasas de ahorro en África y América Latina siguen siendo comparativamente bajas debido al bajo nivel absoluto del ingreso por habitante en África, a las reducidas tasas de crecimiento en los ingresos, la continuación de un elevado nivel de desempleo en ambas regiones y las modalidades de la distribución de los ingresos. Los esfuerzos por aumentar los ahorros internos en los últimos años se han centrado en el déficit del Gobierno y en el aumento de los ahorros privados mediante reformas financieras como la liberalización y la eliminación de las reglamentaciones. Habida cuenta de los progresos limitados alcanzados en África y América Latina, sin embargo, debe pensarse en otros medios para fortalecer los ahorros, en particular teniendo presente que la experiencia en Asia sudoriental ha demostrado que las elevadas tasas de ahorro interno atraen del exterior mayores ingresos de capitales del sector privado.

17. Las conferencias internacionales continúan desempeñando un papel vital y catalizador en el proceso de desarrollo. La transferencia financiera neta a los países en desarrollo en 1993 ha sido de 87.000 millones de dólares, en comparación con 20.000 millones hace un decenio, y todo indica que la tendencia continuará. Las cuestiones centrales relativas a las transferencias internacionales son ahora la composición, la naturaleza y la distribución geográfica.

18. La corriente financiera bruta del sector privado hacia los países en desarrollo incrementó de 187.000 millones de dólares en 1995 a 244.000 millones en 1996. Por otra parte, la asistencia oficial para el desarrollo como porcentaje del producto interno bruto de los países donantes ha alcanzado una disminución sin precedentes. Se reconoce en general que las corrientes del sector privado por sí solas no pueden solucionar todos los problemas del desarrollo, en particular los intereses humanos, sociales y ambientales que han surgido de las conferencias mundiales del decenio de 1990. También es poco probable que el capital privado internacional atienda las necesidades de los países en situación más desventajada. En consecuencia, la asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo de importancia decisiva. Los países que han logrado el objetivo fijado para la asistencia oficial para el desarrollo deben demostrar a los demás que ésta ha sido constructiva. Al mismo tiempo, al considerar medidas específicas para invertir la tendencia

decreciente de esta asistencia, la Comisión debe analizar la eficacia de dichos objetivos.

19. En 1996 la deuda de los países en desarrollo había aumentado como resultado directa de las corrientes internacionales privadas. Sin embargo, debido a los mejores resultados de la economía de los países deudores, la relación general entre la deuda y las exportaciones y la relación entre la deuda externa y el producto interno bruto ha declinado a sus más bajos niveles desde que comenzó la crisis de la deuda. En una nota más pesimista, sin embargo, esos promedios enmascaran aumentos de esas relaciones de la deuda en gran número de pequeños países y unos pocos grandes países, en su mayoría los de bajos ingresos y menos adelantados en África al sur del Sáhara. El orador comprende la frustración sobre la demora en la aplicación de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados establecida para atender dicho problema. Empero, previene que el diseño de una estrategia adaptada especialmente a cada país podría muy bien ser puesta en peligro por un apuro excesivo.

20. Dentro del contexto de un aumento de las corrientes financieras a los países en desarrollo y del continuo crecimiento de las inversiones directas netas, capitales y bonos provenientes del exterior el orador toma nota con optimismo de la rápida inversión de las corrientes financieras del sector privado hacia México y la Argentina después de la crisis de 1995 y de las modestas corrientes del sector privado hacia África. Por otra parte, en los últimos meses se han visto grandes corrientes de salida de varios países del Asia sudoriental, lo que ha provocado importantes perturbaciones económicas. Las corrientes volátiles de capital no sólo causan fluctuaciones económicas a corto plazo sino también infligen daños a las perspectivas de desarrollo a largo plazo de los países, en particular en las economías más pequeñas y menos vigorosas. La disciplina del mercado, en la que las firmas con problemas tienen la opción de declararse en bancarrota, deben fortalecerse por la reglamentación, la supervisión y la fijación de normas. Debe prestarse apoyo a las firmas con problemas sólo sobre una base excepcional, cuando plantean un riesgo sistémico al sector financiero en su conjunto. La intervención para preservar el sistema financiero es en general una cuestión de juicio. En el caso de los países en desarrollo y de las economías en transición deben desplegarse todos los esfuerzos para asegurar que tanto los mercados financieros nacionales como internacionales sean manejados de manera que apoyen al desarrollo. El FMI, por intermedio de sus recursos, mandatos y nuevos mecanismos diseñados para reducir las conmociones financieras – incluida la liberalización de las cuentas de capital – debe mejorar la contribución de los mercados financieros internacionales al crecimiento económico mundial. En las iniciativas del FMI deben tenerse en cuenta los intereses del desarrollo en forma más amplia, con miras a asegurar que sean tantos como sea posible los países que se beneficien con la expansión de crecimiento.

21. El Sr. MWAKAWAGO (República Unida de Tanzania) dice, hablando en nombre del Grupo de los 77 y de China, que como lo han confirmado los resultados de todas las mayores conferencias internacionales del decenio de 1990, la financiación del desarrollo es el aspecto más importante de la cooperación internacional para el desarrollo. El orador encomia el informe del Secretario General sobre las fuentes de financiación del desarrollo (A/52/399) y afirma la necesidad de lograr una mayor movilización de recursos, en particular de recursos externos, con el fin de atender las necesidades prioritarias en la materia de los países

en desarrollo. Conforme al informe, los países en desarrollo han confiado en gran parte en sus ahorros internos para financiar sus inversiones. A decir verdad, la transferencia neta de recursos hacia los países en desarrollo ha sido en promedio inferior a 1% del producto interno bruto de los países desarrollados. Las nuevas corrientes de préstamos oficiales que ingresaron a los países en desarrollo en 1996 no se han mantenido a la par con las corrientes salientes de interés y principal. La asistencia oficial para el desarrollo de los países miembros del Comité de Asistencia para el Desarrollo se ha reducido en aproximadamente 4.000 millones de dólares en 1996. Como porcentaje del producto nacional bruto combinado de los miembros del Comité, la asistencia oficial para el desarrollo ha caído a una cifra sin precedentes de 0,25% en 1996. Como proporción del producto nacional bruto combinado de los países donantes la asistencia oficial para el desarrollo a los países menos adelantados se ha reducido de 0,09% en 1992 a 0,06% en 1995, muy por debajo del objetivo fijado por las Naciones Unidas de 0,2%.

22. Si bien la corriente de fuentes privadas a los países en desarrollo ha aumentado considerablemente, la distribución de esas corrientes ha seguido siendo sumamente dispar. Diez países han absorbido más de 75% de la corriente total en 1996. En consecuencia, los países en desarrollo, en particular los menos adelantados de África, cuya situación socioeconómica y cuyas restricciones estructurales les hacen imposible atraer corrientes privadas, continuarán dependiendo de la asistencia oficial para el desarrollo.

23. En la Declaración aprobada el 26 de septiembre de 1997 por los Ministros de Relaciones Exteriores del Grupo de los 77, éstos exhortaron a que se respetaran las metas fijadas para la ayuda oficial para el desarrollo y los compromisos relativos a la aportación de recursos nuevos y adicionales convenidos internacionalmente. En particular instaron a los países desarrollados a asignar 0,7% de su producto nacional bruto a los países en desarrollo antes del año 2000, a cumplir los compromisos reflejados en el Programa 21 y también a consignar 0,15% de su producto nacional bruto a los países menos adelantados, de conformidad con la Declaración de París y el Programa de Acción de la segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, aprobados en septiembre de 1990. También apoyaron enérgicamente el llamamiento hecho en la Reunión de Ministros del Grupo Intergubernamental de los 24 para Asuntos Monetarios Internacionales, celebrada en Hong Kong, a favor de la convocación de una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo.

24. El informe del Secretario General no se ocupa suficientemente de las graves tendencias adversas en las corrientes de la asistencia oficial para el desarrollo o de la necesidad de utilizar un enfoque amplio para la financiación del desarrollo. El Grupo de los 77 y China apoyan sin reservas la convocación de una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo que, entre otras cosas, facilitaría la aplicación del proyecto "Un Programa de Desarrollo".

25. El Grupo de los 77 y China distribuirán por separado una declaración sobre la cuestión de la crisis de la deuda externa y el desarrollo. Los saldos pendientes de la deuda siguen siendo un obstáculo mayor para el progreso de los países en desarrollo. Su infraestructura social, en particular en los sectores de la educación, la salud y la vivienda, continúa viéndose impedida por las exigencias del servicio de la deuda. El Club de París y la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados no han abordado la

cuestión con suficiente amplitud. Se necesita una mayor flexibilidad para aplicar la Iniciativa con el fin de permitir que un mayor número de países queden calificados para estar incluidos.

26. El Sr. GRAFF (Luxemburgo) dice, hablando en nombre de la Unión Europea y los países asociados de Bulgaria, Chipre, Eslovenia, Estonia, Hungría, Lituania, Polonia, la República Checa y Rumania, que la integración financiera a nivel mundial presenta tanto oportunidades como nuevos problemas a la comunidad internacional. Las corrientes masivas de capital extranjero en los mercados que están surgiendo han contribuido notablemente al crecimiento de la economía mundial y, al mismo tiempo, han incrementado la volatilidad de los mercados financieros. Aunque ningún país esté a salvo de dichas perturbaciones, los mercados en surgimiento son particularmente vulnerables. Es necesario aplicar políticas macroeconómicas cabales para promover la estabilidad económica y el crecimiento y fortalecer la confianza en los mercados financieros. Para asegurar la estabilidad del sistema financiero y reducir la incertidumbre sobre el futuro, está teniendo importancia vital adoptar indicadores macroeconómicos en estrecha cooperación con las instituciones financieras internacionales. Deben fortalecerse las funciones de control y supervisión en el sector financieros mediante una mayor cooperación entre las autoridades nacionales e internacionales de supervisión.

27. La Unión Europea acoge con beneplácito el establecimiento del mecanismo de financiación de urgencia y de las nuevas disposiciones del FMI para acordar préstamos. La Norma Especial de Difusión de Datos constituye una medida adicional para mejorar la transparencia, con una fuerte participación de los países en desarrollo y de las economías en transición.

28. Si bien la formulación de normas comunes para una supervisión y una gestión prudentes de las situaciones de riesgo y los esfuerzos para involucrar a los países en desarrollo y a los países con economías en transición son satisfactorias, los Estados siguen siendo los responsables de la creación de un medio ambiente estable y predecible para la inversión extranjera. Las políticas nacionales que promuevan la formación de capitales internos podrían también tener un efecto favorable sobre la inversión extranjera, que probablemente tenga efectos positivos sobre el desarrollo económico a largo plazo. Debe continuarse con la aplicación de reformas estructurales. Las medidas de liberalización, incluso cuando su ritmo y sus alcances varíen de uno a otro país, deben complementarse con políticas de estabilización macroeconómica y tener objetivos coherentes.

29. En lo que respecta a la cuestión de la financiación del desarrollo y la deuda de los países pobres muy endeudados, la Unión Europea aprueba sin reservas la continuación del diálogo intergubernamental sobre la financiación del desarrollo dentro de los marcos existentes; sus posibilidades deben usarse para aprovechar sus ventajas al máximo. La Unión Europea acoge con beneplácito los progresos logrados en el alivio de la deuda bilateral de los países en desarrollo y el acuerdo entre los miembros del Club de París concluido recientemente con la Federación de Rusia. La Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados es una medida importante y la Unión Europea exhorta a otros agentes bilaterales y multilaterales a participar plenamente en dicho esfuerzo.

30. El Sr. WINNICK (Estados Unidos de América) dice que la colaboración es la clave para resolver los problemas de la financiación del desarrollo y la deuda externa. La colaboración basada en responsabilidades e intereses compartidos es de importancia crítica para el desarrollo sostenible. Para los países desarrollados esas responsabilidades incluyen un sistema financiero mundial sano, un comercio y regímenes de inversión libres y un crecimiento coherente y sostenido en las economías adelantadas. Incluyen también el asegurar que se disponga de una asistencia para el desarrollo apropiada. Los países en desarrollo, a su vez, deben aplicar políticas macroeconómicas correctas y optar por medidas fiscales que promuevan genuinamente el desarrollo, aseguren el mejor uso posible de la financiación del desarrollo y respeten los derechos básicos de las personas.

31. El desarrollo requiere que el sector privado sea el motor del crecimiento económico sostenible, en colaboración con el sector público, que desempeña un papel de importancia crucial en la infraestructura y los servicios básicos y en el establecimiento y mantenimiento de políticas macroeconómicas cabales, la protección de los derechos humanos y del medio ambiente y la creación de un medio ambiente jurídico propicio a la inversión y a la empresa privada. Esta colaboración mejora la rentabilidad de las inversiones para el desarrollo, pone a disposición mayores recursos a un menor costo y promueve la integración mundial.

32. De conformidad con el concepto de responsabilidad e intereses compartidos, el alivio de la deuda y la reforma económica deben ir mano a mano. Ha habido un continuo mejoramiento de la situación de la deuda general, excepto en los países más pobres muy endeudados. En el contexto de los esfuerzos de ajuste estructural que realizan los países en desarrollo, las instituciones financieras internacionales han apoyado los acuerdos de reducción de la deuda, lo que constituye un buen ejemplo de ese enfoque bilateral. Satisface grandemente a los Estados Unidos el rápido aumento de las corrientes de inversión privada a los países en desarrollo. Los Estados Unidos continuarán proporcionando asistencia oficial para el desarrollo a los países más pobres, que se utilizará principalmente para alentar el crecimiento, aliviar la pobreza y fomentar el desarrollo sostenible. Esta asistencia continúa siendo de valor en la medida en que se utilice para incrementar la capacidad de los países receptores para utilizar mejor los recursos económicos basados en el mercado.

33. Los Estados Unidos no están de acuerdo con la sugerencia de que se necesita una conferencia sobre la financiación del desarrollo para reordenar la relación entre las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods. Está, a pesar de ello, consagrada a una mayor interacción entre dichas instituciones y otras partes del sistema de las Naciones Unidas, como lo requiere la resolución 50/227 de la Asamblea General. La delegación de los Estados Unidos espera con interés que se actualice la situación del examen exploratorio conjunto de la cooperación entre las instituciones sobre el terreno, la Sede y los niveles intergubernamentales y sobre los planes sobre una reunión de alto nivel del Consejo Económico y Social después de las reuniones semestrales de las instituciones de Bretton Woods.

34. Para concluir, el orador dice que los Estados Unidos apoyan resueltamente los esfuerzos del Comité de Asistencia para el Desarrollo para determinar

objetivos de desarrollo orientados hacia los resultados para cuyo logro podrá trabajar en colaboración la comunidad internacional.

35. El Sr. TCHOULKOV (Federación de Rusia) dice que su delegación comparte la opinión de que la Iniciativa en favor de los países muy endeudados desempeña un importante papel en la estrategia para el alivio de la deuda internacional, pero que cree que los esfuerzos para el alivio de la deuda no deben limitarse a dicha Iniciativa. También deben usarse otros servicios, como los establecidos por el Banco Mundial y la Asociación Internacional de Fomento (AIF).

36. Satisface al orador poder confirmar que el Gobierno de Rusia ha decidido participar en la financiación de la Iniciativa sobre la deuda. Hará una donación al Fondo Fiduciario y hará nuevas contribuciones proporcionales a su cuota en el FMI y a la contribución de otros donantes. La Federación de Rusia supone que los costos de ejecutar la Iniciativa sobre la deuda serán compartidos proporcionalmente por todos los grupos de acreedores, tanto bilaterales como multilaterales. Sin embargo, incluso con suficientes recursos, el objetivo principal de la Iniciativa, que es el de lograr que la deuda externa sea sostenible, será inalcanzable a menos que se cree un clima económico internacional favorable para proporcionar acceso libre a los mercados, a las tecnologías modernas y a las fuentes de financiación para el desarrollo.

37. Resulta alentador observar el crecimiento de las corrientes de ingresos financieros hacia los países en desarrollo, principalmente de recursos privados, y la inclusión gradual de nuevos países entre los que han alcanzado cierto grado de estabilización macroeconómica y liberalización. En lo que respecta a la integración financiera mundial se necesitan reglamentaciones más estrictas para las políticas macroeconómicas, financieras y monetarias internas con el objeto de reducir los riesgos de las crisis financieras y monetarias en los países en desarrollo y en transición. La supervisión que realiza el Banco Mundial y el FMI en el sector financiero internacional es sumamente importante para establecer un sistema de alerta temprana para las crisis financieras.

38. La Federación de Rusia atribuye suma importancia a la coordinación entre el Banco Mundial y el FMI con el objeto de asegurar una coherencia entre las recomendaciones de reforma estructural del Banco y el marco macroeconómico del Fondo. También asigna gran trascendencia al fortalecimiento de la cooperación entre las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods y cree que las posibilidades de cooperación a nivel de país no se han logrado aún plenamente.

39. El Sr. WILMOT (Ghana) dice que aunque los ahorros internos sean la principal fuente de financiación del desarrollo, para los países en desarrollo más pobres de África sólo desempeñan un papel limitado. El remedio para corregir la incapacidad de dichos países para movilizar dichos ahorros parece ser el crecimiento económico sostenido, que también incrementaría los ingresos y crearía así el potencial para generar mayores ahorros. Esto no puede suceder sin embargo, sin adecuadas transferencias financieras privadas y oficiales. El orador observa con satisfacción que ha habido cierto aumento de las corrientes financieras privadas hacia África durante los últimos dos años, pero cree que siguen siendo lamentablemente inadecuadas. La situación de la asistencia oficial para el desarrollo como fuente de financiación también está empeorando. Ghana felicita a Dinamarca, a los Países Bajos, a Noruega y a Suecia por haber

excedido los objetivos de asistencia y exhorta a todos los otros países desarrollados a emularlos.

40. Las necesidades financieras de los segmentos más pobres de la sociedad no deben descuidarse. La delegación de Ghana encomia la creciente concienciación internacional sobre la microfinanciación o el microcrédito como mecanismo eficiente para proporcionar financiación para la producción.

41. La delegación de Ghana valora la Iniciativa en favor de los países muy endeudados pero sigue opinando que los criterios para ser elegibles deben hacerse más flexibles, reduciendo el marco cronológico para la ejecución y el umbral de lo que se considera deuda sostenible. Las medidas de alivio de la deuda deben integrarse en un programa más extenso que haga mayor hincapié en la erradicación de la pobreza y en el desarrollo de los recursos humanos. La comunidad internacional debe continuar vigilando la evolución del problema de la deuda y adoptar medidas para asegurar que no empeore. Las medidas de alivio de la deuda deben ser acompañadas por políticas económicas y comerciales internacionales que hagan efectivas las penosas reformas estructurales emprendidas por los países en desarrollo.

42. En conclusión, la delegación de Ghana hace suyo el llamamiento a favor de la celebración de una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo.

43. El Sr. SAGUIR CABALLERO (Paraguay) dice, hablando en nombre del Grupo de Río, que los esfuerzos para mejorar los vínculos entre la labor de las instituciones de Bretton Woods y la de las Naciones Unidas se están haciendo cada vez más importantes debido a la disminución extraordinaria de la asistencia oficial para el desarrollo y a la crisis financiera causada por los movimientos bruscos y masivos de capital, que amenazaron a las economías en desarrollo. El Consejo Económico y Social aprobó en su período de sesiones sustantivo de 1997 un conjunto de conclusiones acordadas en las cuales reconoce que la creación y la conservación de condiciones económicas estables y la democratización de las relaciones internacionales son los principales elementos de un medio ambiente propicio para el desarrollo. Reconoce también la necesidad de aumentar la participación de los países en desarrollo en la toma de decisiones sobre cuestiones económicas internacionales. La transferencia neta de recursos entre los países desarrollados y en desarrollo merece también considerarse como de carácter prioritario. A decir verdad, el Grupo de Río cree conveniente estudiar la posibilidad de celebrar una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo.

44. Teniendo presente que la crisis de la deuda externa es uno de los problemas más serios a que se enfrentan los países en desarrollo, el Grupo de Río considera que los países deudores deben tener la posibilidad de acceder a medios alternativos de pago que no afecten su capacidad de crecimiento en detrimento de su derecho al desarrollo. Asimismo se hace necesario un cambio en las políticas aplicadas por las instituciones financieras multilaterales para asegurar una transferencia positiva de recursos a los países en desarrollo mediante una reducción de las tasas de interés y la prórroga de los plazos de vencimientos de los pagos de créditos.

45. Dado el hecho de que la ciencia y la tecnología son de importancia decisiva para un crecimiento económico sostenido y un desarrollo sostenible en los países en desarrollo, es importante facilitar a esos países el acceso a la tecnología, incluida la nueva tecnología, para que puedan incrementar su productividad y su competitividad en el mercado mundial. Sin embargo, dicha tecnología debe transmitirse en condiciones favorables y por mutuo acuerdo, teniendo en consideración las necesidades de crecimiento y las prioridades de los países en desarrollo.

46. El Sr. YU QINGTAI (China) dice que la relación entre los recursos internos y externos debe entenderse claramente. Como lo ha demostrado el progreso logrado por los países en desarrollo, el desarrollo económico y social puede lograrse principalmente mediante los recursos internos. Sin embargo, esto no debe ser una excusa para negar la importancia de los recursos externos para el desarrollo. Con la mundialización y la creciente interdependencia entre los Estados, los recursos externos representan claramente una forma importante de cooperación internacional para el desarrollo. La falta de dichos recursos entorpece el crecimiento de los países en desarrollo. En consecuencia, cuando se trata de la cuestión de la cooperación internacional, debe hacerse hincapié en la movilización de los recursos externos

47. El papel del capital privado debe considerarse en forma integral y objetiva, teniendo en mente que si bien representa un aspecto positivo a nivel mundial, muchos países en desarrollo, en especial los de África y los países menos adelantados, no han logrado beneficiarse lo suficiente con este capital. El capital privado, motivado por el interés, tiende a acudir a los sectores que le garantizan rentabilidad a corto plazo. Esos sectores, sin embargo, no son necesariamente los mismos que los sectores prioritarios de los países en desarrollo. Además, la volatilidad del capital privado puede provocar crisis financieras internacionales, como ha sucedido recientemente en el Asia sudoriental.

48. No puede justificarse que los países desarrollados hayan dejado de respetar sus obligaciones respecto de la asistencia oficial para el desarrollo, que es una fuente vital de financiación externa para los países en desarrollo. Esta ayuda no debe considerarse como una caridad, sino como una inversión a largo plazo y los países desarrollados tienen la responsabilidad moral de proporcionarla. El orador, por lo tanto, exhorta a dichos países a adoptar medidas para invertir la tendencia decreciente de este tipo de asistencia.

49. Aunque la deuda externa se haya reducido algo, aún queda mucho por hacer antes de que se pueda lograr una solución integral. La delegación de China, por lo tanto, acoge con agrado la Iniciativa en favor de los países muy endeudados y espera que los criterios de elegibilidad y el marco cronológico de aplicación se apliquen en forma flexible, teniendo en cuenta las circunstancias especiales de los países en desarrollo para que éstos puedan beneficiarse plenamente con la Iniciativa.

50. El Sr. AZAIEZ (Túnez) observa que aunque haya habido un aumento neto de las corrientes de capital hacia los países en desarrollo en el decenio de 1990, esa tendencia ha sido dispar. Además, la asistencia oficial para el desarrollo, que es una fuente extremadamente importante de recursos externos para muchos países en desarrollo, ha quedado estancada. La ligera mejora de los resultados

económicos en África es en gran parte resultado de los esfuerzos emprendidos por los propios países africanos. Esos esfuerzos incluyen reformas económicas, liberalización de los mercados financieros y aceleración de los programas de privatización. Desafortunadamente y debido a que los inversores privados no están interesados en invertir en actividades que no puedan generar utilidades inmediatas, los países africanos en general no han atraído considerables corrientes de capital y para ellos la asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo una fuente de financiación externa de importancia decisiva. Al respecto, el Gobierno de Túnez ha creado recientemente el Banco Tunecino de Solidaridad para financiar pequeños proyectos en sectores que no pueden beneficiarse con el sistema bancario tradicional.

51. La inversión extranjera directa en los países en desarrollo puede contribuir a la transmisión de tecnología y a un mejor acceso a los mercados de exportación. Los países en desarrollo han realizado todos los esfuerzos posibles para crear un medio ambiente propicio para el desarrollo económico. Si bien esos esfuerzos han impulsado su integración en el mercado mundial de capitales, también han expuesto los frágiles sistemas financieros de esos países a fuertes presiones especulativas que recientemente han llevado a graves crisis financieras. Es por lo tanto importante establecer condiciones favorables para la estabilidad de las corrientes internacionales de capital privado y para prevenir la desestabilización que podría resultar del rápido movimiento de dicho capital.

52. Deben encontrarse soluciones eficaces, equitativas y duraderas para los problemas de la deuda externa y del servicio de la deuda de los países en desarrollo. Si bien los perfeccionamientos de las estrategias para la gestión de la deuda han contribuido a mejorar la situación de los países en desarrollo, a pesar de ello muchos países del Sur, en especial países de bajos y medianos ingresos, continúan teniendo dificultades.

53. El orador hace notar que corresponde a cada país proyectar las políticas económicas y comerciales que aseguren su desarrollo y sostiene que Túnez ha recurrido al método del desarrollo de los recursos humanos para crear riqueza. Esta política ha sido facilitada por un medio ambiente nacional favorable. Túnez proyecta continuar haciendo hincapié en la modernización de su sistema financiero.

54. El Sr. VIDAURRE (Bolivia) dice que aunque algunos países en desarrollo hayan contribuido al reciente crecimiento de la economía mundial, la gran mayoría sigue al margen de dicho crecimiento, debido en gran parte a la vulnerabilidad de sus economías y a la influencia de factores externos. El orador, al examinar la reestructuración en marcha de la economía de su país, hace un llamamiento a la comunidad internacional y las instituciones financieras pidiendo apoyo en dicha tarea.

55. El orador observa que en las recientes conferencias mundiales se ha logrado un consenso para encontrar soluciones al problema de la financiación del desarrollo mediante el apoyo de los sectores privados y públicos y dice que la comunidad internacional necesita ahora adoptar las medidas correctas para financiar el desarrollo. Las políticas de las instituciones de Bretton Woods están relacionadas estrechamente con el problema de la financiación del desarrollo. Al respecto debe invertirse la reciente tendencia hacia la

declinación de la asistencia oficial para el desarrollo, que está teniendo efectos perjudiciales sobre el progreso de los países que se benefician con dicha asistencia.

56. Bolivia reconoce los esfuerzos que realizan las instituciones financieras internacionales para aliviar la carga de la deuda en los países en desarrollo mediante la Iniciativa en favor de los países muy endeudados. El FMI y el Banco Mundial deben continuar estudiando la situación de los países que no están en condiciones de satisfacer algunos de los criterios para ser elegibles para la Iniciativa. Es también importante que la comunidad donante contribuya a los fondos fiduciarios pertinentes del FMI y el Banco Mundial.

57. El desarrollo de la capacidad nacional en materia de ciencia y tecnología y la adaptación de la ciencia y la tecnología a las situaciones locales es una cuestión prioritaria del desarrollo sostenible. La delegación de Bolivia, por lo tanto, espera que haya una mayor transmisión de tecnología a los países en desarrollo.

58. El Arzobispo MARTINO (Observador de la Santa Sede) dice que la Santa Sede apoya sin reservas la Iniciativa en favor de los países muy endeudados y alienta a los Estados Miembros a asegurar su rápida aplicación. El Consejo Pontifical para la Justicia y la Paz, que durante años ha expresado las preocupaciones de la Santa Sede sobre la deuda externa, establecerá varias iniciativas en consulta con las organizaciones gubernamentales y privadas con miras a incrementar la conciencia pública sobre el problema. El orador exhorta a todos los responsables de la aplicación de la Iniciativa a lograr un rápido progreso mediante una aplicación flexible de sus principios para que todos los países elegibles comiencen a recibir una reducción concreta de la deuda para el año 2009. Los países más ricos y las economías más fuertes deben desempeñar un papel particular en la aplicación de la Iniciativa y sus contribuciones al Fondo Fiduciario de la Iniciativa deben dar pruebas de su compromiso especial hacia la reducción de la deuda. La solidaridad internacional es un elemento esencial del "bien común" de la comunidad mundial. El sector privado, en su condición de sector que tiene más que ganar con el proceso de mundialización, debe reconocer la responsabilidad que le atañe para el bien de todos. Las organizaciones de voluntarios para el desarrollo, incluso las de las iglesias, podrían desempeñar un importante papel en la promoción de la solidaridad internacional.

59. La Iniciativa impone exigencias muy estrictas a los países más pobres y es esencial que se tomen medidas para asegurar su aplicación más rápida y flexible. Además, la Iniciativa no se ocupa de la carga de la deuda de muchos países altamente endeudados, ya sea porque no se cuentan entre los países más pobres ya porque la carga de su deuda se considera "sostenible". En muchos casos esos países han estado satisfaciendo sus obligaciones internacionales y han continuado el reembolso de su deuda, a un elevado costo social para sus ciudadanos. Es necesario reexaminar los problemas de la deuda de dichos países, en particular mediante una evaluación diferente de lo que es una deuda sostenible, incluso una medida más precisa de la "sostenibilidad social".

60. La crisis de la deuda externa es sólo un aspecto de la cuestión más importante de la promoción de la solidaridad internacional y las políticas económicas que garantizarían la equidad en y entre las naciones en la que se

considerarían los intereses especiales de los más pobres. La política económica de ningún país será sostenible a largo plazo si no tiene en consideración el bienestar y el progreso de todos los ciudadanos, ya que el pueblo, que es la verdadera riqueza de una nación, debe ocupar el centro de interés de todos los esfuerzos sobre el desarrollo sostenible.

61. La Sra. DONOVAN (Banco Mundial) dice que la financiación externa es sólo una pequeña parte de los recursos que utilizan los países en desarrollo para sus tareas de desarrollo. Una fuente secundaria de financiación, en rápido crecimiento, la constituye las corrientes financieras privadas; la comunidad internacional se ve frente al problema de encontrar métodos para asegurar que una mayor porción de dichas corrientes fluya hacia los países más pobres.

62. Si bien las corrientes de la asistencia oficial para el desarrollo hacia un pequeño número de países están aumentando, algunos de los países donantes más importantes están siendo sometidos a presiones considerables para reducir sus asignaciones presupuestarias a la asistencia oficial para el desarrollo. Los Estados Unidos, uno de los principales donantes de esta asistencia, está considerablemente atrasado en sus pagos a la Asociación Internacional de Fomento. Al mismo tiempo, otros países donantes insisten en que la parte porcentual de los Estados Unidos no debe caer por debajo de 20%. El Banco Mundial considera que la mejor manera de alentar a los donantes a mantenerse al día con sus pagos es demostrar la eficacia de las actividades de la Asociación.

63. El Banco Mundial ha recibido un mandato de los donantes para hacer que las actividades de la Asociación se basen en los resultados; en consecuencia, la asistencia se proporciona principalmente a los países que aplican políticas económicas sostenibles y centran sus estrategias de desarrollo en el sector social. El Banco Mundial ha logrado recaudar 3.000 millones de dólares en su reciente decimoprimer reposición de los recursos de la Asociación por haber podido estar en condiciones de demostrar que sus actividades respetarán de cerca el mandato que el Banco ha recibido de sus donantes y por haber logrado resultados convincentes. Es necesario contar con un consenso más claro sobre la eficacia de la asistencia oficial para el desarrollo con el fin de dar a los donantes una razón para mantener sus asignaciones a un nivel tan alto como sea posible.

64. El Sr. SZYMAŃSKI (Polonia) dice que es importante encontrar métodos para que todos los países puedan lograr un crecimiento económico sólido y un desarrollo sostenible, empezando por los países menos adelantados. En la economía mundial actual la cooperación internacional para el crecimiento y el desarrollo macroeconómico no pueden limitarse solamente a los gobiernos, debe incluir una gran variedad de participantes. Los factores para promover un medio ambiente general conducente al desarrollo incluyen la institución y el mantenimiento de condiciones económicas pacíficas y estables, la democratización y la fijación de normas abiertas, comunes, justas y transparentes que ofrezcan iguales oportunidades a todos.

65. Las barreras financieras, resultantes tanto de infraestructuras financieras subdesarrolladas como de un enorme endeudamiento externo, impiden la participación activa en la economía mundial a los países en desarrollo en general y a los países menos adelantados en particular, ya que dichas barreras limitan el volumen de su comercio exterior y su acceso a los mercados financieros

internacionales. Tanto los países acreedores como los deudores deben adoptar medidas eficaces para asegurar la remisión y la reprogramación de la deuda con el fin de resolver este problema de alcances mundiales. La delegación de Polonia apoya la Iniciativa en favor de los países muy endeudados cuya aplicación requerirá comprometerse en alto grado a dar pruebas de una dedicación internacional. Si bien la estrategia internacional para mejorar la situación de la deuda ha ayudado a muchos países a recuperar su acceso a la financiación externa, la situación de la deuda de los países más pobres sigue siendo crítica. En dicho contexto la Iniciativa debe considerarse como un agregado necesario y bienvenido a la estrategia internacional sobre la deuda.

66. Las Naciones Unidas deben desempeñar un papel de apoyo en la aplicación de la estrategia internacional sobre la deuda mediante la elaboración de un marco jurídico que proporcione garantías a todas las partes interesadas, tanto inversores como receptores. Esas tareas deben atender a las necesidades específicas de los países con economías en transición y serían también útiles para muchos otros países en desarrollo. La Asamblea General ofrece una tribuna adecuada y eficaz para debatir esas importantes cuestiones. Las organizaciones no gubernamentales y el comercio privado podrían desempeñar un papel cada vez mayor en promover el desarrollo y alentar a los gobiernos a reexaminar e incrementar la participación pública en la esfera económica.

67. La delegación de Polonia apoya las actividades que realizan las Naciones Unidas para promover las reformas económicas orientadas hacia el mercado y el ajuste estructural, así como el aumento de las corrientes de capital, las inversiones y el comercio. La asistencia internacional a los países que han emprendido reformas económicas tiene importancia crítica y debe continuarse. En sus esfuerzos para resolver los efectos sociales adversos de las reformas económicas, debe prestarse especial consideración a los programas de acción aprobados en recientes años por las conferencias de las Naciones Unidas. El Consejo Económico y Social es el órgano de las Naciones Unidas más apropiado para coordinar la ejecución internacional de dichos programas de acción.

68. El Sr. EUY-TAEK KIM (República de Corea) dice que para resolver los problemas de la mundialización e interdependencia económica todos los países deben aplicar políticas macroeconómicas cabales, proyectadas para lograr un crecimiento sostenido y facilitar su integración en la economía mundial. Los beneficios de la inversión extranjera directa no han sido compartidos por todos y, a decir verdad, gran parte de las inversiones se han hecho en menos de 20 países en desarrollo. La delegación de Corea espera que se adopten medidas apropiadas a nivel nacional e internacional para asegurar que los beneficios de la inversión extranjera directa se compartan por tantos países en desarrollo como sea posible, ya que desempeña un papel de importancia crítica no sólo como corriente de capital sino como canal para la transmisión de tecnología y como medio para mejorar el acceso a los mercados internacionales de exportación.

69. La importancia del sector privado como motor primario del crecimiento económico y la integración del mercado no puede exagerarse. Con el fin de que los países en desarrollo puedan atraer corrientes privadas de capital deben mantener un buen gobierno, políticas macroeconómicas correctas y relaciones estrechas y cooperativas de trabajo con las organizaciones financieras internacionales. Las Naciones Unidas deben desempeñar un papel decisivo para

ayudar a los países a ayudarse a sí mismos proporcionándoles el tan necesario apoyo en sus esfuerzos de fortalecimiento de la capacidad.

70. Si bien la mundialización ha proporcionado sin la menor duda beneficios a muchos países en desarrollo, ha marginado a muchos otros, en especial a los menos adelantados. Al respecto, la cooperación internacional sobre las políticas macroeconómicas en la esfera del comercio, las finanzas y el desarrollo debe fortalecerse aún más para mejorar los beneficios, reducir las consecuencias adversas de la mundialización y mejorar la integración de los países menos adelantados en la economía mundial.

71. La asistencia oficial para el desarrollo continúa siendo un factor decisivo para la financiación del desarrollo, en especial para los países menos adelantados. Resulta por lo tanto inquietante observar que el nivel promedio de esta asistencia como parte alicuanta del producto nacional bruto de los países desarrollados haya caído en 1996 a una cifra porcentual tan baja como nunca: 0,25%. Los países donantes deben apelar a su voluntad política en apoyo de la asistencia para el desarrollo, lo que contribuirá a fomentar una colaboración estratégica estable entre los países desarrollados y en desarrollo en una economía mundial cada vez más interdependiente.

72. El Banco Mundial y el FMI deben desempeñar un papel rector para asegurar una gestión estable de las políticas macroeconómicas. La delegación de Corea alienta al FMI a desempeñar en total plenitud su papel de supervisor del sistema monetario internacional y acoge con beneplácito su reciente decisión de mejorar la capacidad financiera de las instituciones de Bretton Woods para hacer frente al problema de la volatilidad financiera internacional. Al respecto es sumamente deseable mantener un diálogo vigoroso y activo entre las instituciones de Bretton Woods y las Naciones Unidas.

73. La delegación de Corea acoge con beneplácito las iniciativas que han tomado el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional para resolver el problema de la deuda externa, en particular su Iniciativa en favor de los países muy endeudados. Las medidas de alivio de la deuda se necesitan no sólo a nivel multilateral sino también a nivel bilateral. En lo referente a esta cuestión, satisfacen a la delegación de Corea las medidas de alivio de la deuda establecidas en los últimos años por el Club de París por considerarlas un paso valioso hacia la reducción de la carga bilateral de la deuda.

74. El Sr. KEBEDE (Etiopía) dice que si bien es cierto que la inversión extranjera directa en los países en desarrollo ha aumentado en los últimos años, muchos países, en particular en África, han continuado experimentando enormes dificultades para atraer dicha inversión. Además, desde el punto de vista de la distribución, un porcentaje relativamente elevado de las sumamente reducidas inversiones directas extranjeras en África ha sido absorbido por un puñado de países. Los países africanos exhortan a sus colaboradores en el Norte a adoptar medidas para acelerar las corrientes de inversión directa extranjera en los países menos adelantados y en África en particular.

75. La reducción de la asistencia oficial para el desarrollo ya tiene serias consecuencias para los países africanos, que utilizan gran parte de sus escasos recursos para pagar el servicio de su deuda externa y que no están en condiciones de atraer a la inversión extranjera directa ya que las oportunidades

de inversión son menos atractivas que en otras partes. Para estos países la asistencia oficial para el desarrollo es parte esencial de sus esfuerzos para aliviar la pobreza y lograr un crecimiento y un desarrollo sostenibles. Al respecto, la delegación de Etiopía pide a los países desarrollados que cumplan su obligación de asignar 0,7% de su producto nacional bruto al crecimiento de los países en desarrollo y de asegurar que, dentro de ese objetivo, se asigne a los países menos adelantados de 0,15% a 0,20%.

76. La deuda externa es un importante escollo para los esfuerzos de desarrollo de muchos países africanos. A menos que se encuentre en tiempo oportuno una solución a dicho problema, el saldo pendiente de la deuda y el servicio de la deuda continuarán contribuyendo al subdesarrollo de África y al empobrecimiento de su población. Si bien se han presentado varias iniciativas para resolver el problema de los países endeudados, esos problemas han persistido, en particular en los países más pobres y más fuertemente endeudados. La delegación etíope reconoce los esfuerzos del Grupo de los Siete en relación con la Iniciativa en favor de los países muy endeudados y acoge con satisfacción la reciente asignación por el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional de recursos adicionales para la aplicación de la Iniciativa.

77. Es necesario integrar las políticas financieras y monetarias de los países desarrollados y en desarrollo y, en particular, debe estabilizarse el régimen cambiario de los principales industrializados. Al mismo tiempo el FMI y el Banco Mundial deben ayudar a los países en desarrollo a estabilizar sus regímenes de cambio y establecer políticas financieras saneadas. Los países desarrollados deben asistir a los países menos adelantados a reformar sus marcos reglamentarios e institucionales para promover el comercio exterior, diversificar las exportaciones y mejorar el régimen de cambio de divisas. La delegación de Etiopía apoya la idea de celebrar una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo con un amplio programa.

Se levanta la sesión a las 13.10 horas.